

Bibliographie

Chapitre Un

Intégrité physique : répercussions des milieux urbains sur la qualité

- COMITÉ CONSULTATIF DE L'ÉLABORATION DU CADRE DE PROTECTION DES SOURCES D'EAU À L'ÉCHELLE DES BASSINS VERSANTS, 2003. *Protéger l'eau potable de l'Ontario : Pour une protection planifiée à l'échelle du bassin versant*. <http://www.ene.gov.on.ca/envision/news/2003/index-fr.htm>
- COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE, 10 SEPTEMBRE 2003. *Priorités et progrès accomplis dans le cadre de l'Accord sur la qualité de l'eau dans les Grands Lacs*. Conseil de la qualité de l'eau des Grands Lacs, rapport sur les changements climatiques. <http://www.ijc.org/php/publications/html/0103prifrancais/index.htm>
- COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE, 22 février 2000. *Protection of the Waters of the Great Lakes: Final Report to the Governments of Canada and the United States*. <http://www.ijc.org/php/publications/html/finalreport.html> (en anglais)
- ENVIRONNEMENT CANADA, 2001. *État des effluents urbains au Canada (Rapport sur l'état de l'environnement)*, Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux Canada. ISBN 0-662-85554-X. <http://www.ec.gc.ca/soer-ree/Francais/soer/MWWE.pdf>
- HACK, S.K., LISA R. FOGARTY, ET CHRISTOPHER WRIGHT, 2003. *Escherichia coli and Enterococci at Beaches in the Grand Traverse Bay, Lake Michigan: Sources, Characteristics, and Environmental Pathways*. *Environ Sci Technol* (37) : 3275-3282 p.
- HARE, MELANIE, 2001. *Exploring Growth Management Roles in Ontario: Learning from "Who Does What" Elsewhere*. Institut des planificateurs professionnels de l'Ontario. http://www.ontario-planners.on.ca/pdf/growth_101001_position.pdf (en anglais)
- LOW IMPACT DEVELOPMENT CENTER. 5010 Sunnyside Ave., Suite 200, Beltsville, MD 20705 USA. <http://www.lid-stormwater.net/clearinghouse/>. Consulté le 2 juin 2004. (en anglais)
- MICHIGAN LAND USE LEADERSHIP COUNCIL, 15 août 2003. *Michigan's Land, Michigan's Future: Final Report of the Michigan Land Use Leadership Council*. Préparé pour Jennifer Granholm et la Michigan Legislature. http://www.michiganlanduse.org/font_matter.pdf (en anglais)
- NORTHEASTERN-ILLINOIS PLANNING COMMISSION, 2002. *Strategic Plan for Water Resource Management*. <http://www.nipc.cog.il.us> (en anglais)
- O'CONNOR, D., 2002. *Deuxième partie, Rapport de la Commission d'enquête sur Walkerton : Stratégie pour la salubrité de l'eau potable*. ISBN : 0-7794-2935-4. <http://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/french/about/pubs/walkerton/part2/>
- ONTARIO CROISSANCE INTELLIGENTE, Rapport final, 2003. *Façonner l'avenir, Comité des initiatives de croissance intelligente de l'Ouest de l'Ontario*, Secrétariat des initiatives de croissance intelligente, ministère des Affaires municipales et du Logement de l'Ontario. http://www.placestogrow.pir.gov.on.ca/userfiles/HTML/nts_2_15812_2.html

- PATCHETT, JAMES A., mars 2004. *Urban Land Use Issues in the Great Lakes Basin*. 4 p. Présenté au groupe de travail sur la mise en œuvre par les parties du Conseil consultatif scientifique des Grands Lacs de la Commission mixte internationale.
- PATCHETT, JAMES M., AND GEROULD S. WILHELM, juillet 1999. *The Ecology and Culture of Water*. http://www.cdfinc.com/CDF_Resources/Ecology_and_Culture_of_Water.htm (en anglais)
- PITT R., M. LILBURN, S. ROCKY DURRANS, STEVE BURIAN, S. NIX, JOHN VOORHEES, AND JEFF MARTINSON, 1999. *Guidance Manual for Integrated Wet Weather Flow Collection and Treatment Systems for Newly Urbanized Areas*. <http://unix.eng.ua.edu/~rpitt/Publications/Books>
Consulté le 5 décembre 2003.
- SHUTER, BRIAN J., février 2003. *Changing Climate and Its Impacts on the Great Lakes, The Toledo Journal of Great Lakes Law, Science, and Policy: Proceedings of the Expert Consultation on Emerging Issues*, Conseil consultatif scientifique des Grands Lacs, conférence. À paraître.
- SOLEC, 1996. *State of the Lakes Ecosystem Conference: The Year of the Nearshore*. Préparé par : Nicole Swerhun and the LURA Group, Toronto, 13-15 p. <http://www.epa.gov/grtlakes/solec/96/index.html> (en anglais)
- SOLEC, 2002. *State of the Great Lakes Ecosystem Conference*. Co-Chair, Harvey Shears, Cleveland. <http://www.epa.gov/ghnpo/solec/2002>
- U. S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY. *Stormwater Education Materials and Wastewater Education Materials*. Office of Wastewater Management. <http://cfpub2.epa.gov/npdes/index.cfm>. Consulté le 2 juin 2004. (en anglais)
- WATERSHED PLANNING IMPLEMENTATION PROJECT MANAGEMENT COMMITTEE, Final Report 1997. *An Evaluation of Watershed Management in Ontario*. ISBN 0-7778-5889-4 <http://www.ene.gov.on.ca/programs/3513e.pdf> (en anglais)

Chapitre Deux

Intégrité biologique : les répercussions des espèces exotiques envahissantes et des agents pathogènes

- AMERICAN SOCIETY OF CIVIL ENGINEERING. *ASCE's 2001 Report Card for America's Infrastructure*. Washington. D.C. American Society of Civil Engineer's, Civil Engineering Research Foundation. Progress Report. <http://www.asce.org/reportcard/index.cfm?reaction=full&page=6> (en anglais)
- AMERICAN SOCIETY OF CIVIL ENGINEERING. *ASCE's 2003 Report Card for America's Infrastructure*. Washington. D.C. American Society of Civil Engineer's, Civil Engineering Research Foundation. <http://www.asce.org/reportcard> (en anglais)
- BAILEY, S.A., I.C. DUGGAN, C.D.A. VANOVERDIJK AND T.H. JOHNGEN, 2004. *Great Lakes Environmental Research Laboratory*. <http://www.glerl.noaa.gov/> (en anglais)

- CANADIAN AUDITOR GENERAL AND THE UNITED STATES GENERAL ACCOUNTING OFFICE, 25 octobre 2002. *Canadian and United States Audits call Attention to Serious Invasive Threat*. www.glfic.org/pressrel/pr102502.htm (en anglais)
- COLWELL, R.R., 1996. *Global climate and infectious disease: the cholera paradigm*. The American Association for the Advancement of Science. 274 : 2025-2031 p. <http://www.aaas.org/international> (en anglais)
- COMITÉ FÉDÉRAL-PROVINCIAL-TERRITORIAL SUR L'EAU POTABLE, 2002. *De la source au robinet - l'approche à barrières multiples pour de l'eau potable saine*, 16 mai 2002, Conseil canadien des ministres de l'Environnement. <http://www.ccme.ca/sourcetotap/index.fr.html> (http://www.ccme.ca/assets/pdf/mba_fre.pdf)
- COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE, 1970. *Pollution of Lake Erie, Lake Ontario, and the International Section of the St. Lawrence River*. 174 p. <http://www.ijc.org> (en anglais)
- COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE, 2000. *Dixième rapport biennal sur la qualité de l'eau dans les Grands Lacs*. <http://www.ijc.org/> ISBN 1-894280-20-2. « La Commission mixte internationale est autorisée dans chaque cas qui lui est ainsi soumis d'examiner les faits et les circonstances des questions ou des différends particuliers à elle soumis et d'en dresser rapport, avec les conclusions et les recommandations qui peuvent être appropriées, subordonnement, toutefois, aux restrictions ou aux exceptions qui peuvent être imposées à cet égard par les termes du référé. » (Traité des eaux limitrophes de 1909, art. 9)
- COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE, 2002. *Onzième Rapport biennal sur la qualité de l'eau des Grands Lacs - Les Grands Lacs : Une merveille naturelle à restaurer*. <http://www.ijc.org/> ISBN 1-894280-33-4
- COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE, 2003. *The Status of Restoration Activities in the Great Lakes Areas of Concern*. Avril 2003. 25 p. <http://www.ijc.org/> (en anglais)
- COMMUNICABLE DISEASE REPORT, 1998. *Emerging pathogens and the drinking water supply*. CDR Weekly. 8(32) : 292 p. <http://www.hpa.org.uk/cdr>
- CRAUN, G. F., 1986. *Statistics of waterborne outbreaks in the U. S. (1920-1980)*. Craun, G. F. (ED.) *Waterborne Diseases in the United States*. Boca Raton, FL : CRC Press. <http://www.cdc.gov/mmwr/> (en anglais)
- DUGGAN I.C., S.A. BAILEY, R.I. COLAUTTI, D.K. GRAY, J.C. MAKAREWICZ, AND H. J. MACISAAC, 2003. *Biological Invasions in Lake Ontario: Past, Present and Future*. Great Lakes Institute for Environmental Research, University of Windsor and Department of Environmental Science and Biology, State University of New York at Brockport. venus.uwindsor.ca/courses/biology/macisaac/55-437/lakeontario.pdf (en anglais)
- DURFEE, M. AND S.T. BAGLEY, 1997. *Bacteriology and Diplomacy in the Great Lakes, 1912-1920*. American Society for Environmental History, Baltimore MD, mars 1997. 1-27 p. <http://www.sas.it.mtu.edu> (en anglais)

- EDGE, T., J.M. BYRNE, R. JOHNSON, W. ROBERTSON, AND R. STEVENSON, 2001. « Pathogènes d'origine hydriques », p. 1-4. Environnement Canada. 2001. *Menaces pour les sources d'eau potable et les écosystèmes aquatiques au Canada*. Institut national de recherche sur les eaux, Burlington, Ontario. Rapport n°1, Série de rapports d'évaluation scientifique de l'INRE. 87 p. <http://www.nwri.ca/threats/intro-f.html>
- ENVIRONNEMENT CANADA, 2001. *Évaluations environnementales des projets aquacoles en eau douce : Lignes directrices pour la considération d'information expert d'Environnement Canada*. Direction de la protection de l'environnement. Juin 2001. 30 p. http://atlenv.ns.ec.gc.ca/assessment/guidelines/fw_openwater_f.pdf
- ENVIRONNEMENT CANADA. 2001. *Menaces pour les sources d'eau potable et les écosystèmes aquatiques au Canada*. Institut national de recherche sur les eaux, Burlington, Ontario. Rapport n°1, Série de rapports d'évaluation scientifique de l'INRE. 87 p. <http://www.nwri.ca/threats/intro-f.html>
- ENVIRONNEMENT CANADA. 2004. *Menaces pour la disponibilité de l'eau au Canada. Institut national de recherche scientifique*, Burlington, Ontario. Rapport n°3, Série de rapports d'évaluation scientifique de l'INRE et Série de documents d'évaluation de la science de la DGSAC, numéro 1. 148 p. <http://www.nwri.ca/threats2full/intro-f.html>
- GREAT LAKES SPORT FISHING COUNCIL., 2004. *Researchers find birds fouling our lakes and tributaries: Wildlife dumping three times the contaminants as humans*. Inland Seas Angler; Great Lakes Basin Report. Mars 2004.
- HUFFMAN, D.E., W. QUINTERO-BETANCOURT, AND J.B. ROSE, 2003. *Emerging Waterborne Pathogens in "Handbook of Water and Wastewater Microbiology"*. Mara, D. and N. Horan, (Eds). Academic Press, London. ISBN 0124701000.
- KLING, G. AND D. WUEBBLES, 2003. *Confronting Climate Change in the Great Lakes Region: Impacts on our Communities and Ecosystems*. Union of Concerned Scientists. <http://www.ucsusa.org/greatlakes/> (en anglais)
- KOLPIN, D. W., E.T. FURLONG, M.T. MEYER, E.M. THURMAN, S.D. ZAUGG, L.B. BARBER, AND H.T. BUXTON, 2002. *Pharmaceuticals, hormones, and other organic wastewater contaminants in U.S. streams, 1999–2000: A national reconnaissance*. Environ Sci Tech 36:6 1202–1211 p.
- KREWSKI, D., J. BALBUS, D. BUTLER-JONES, C. HAAS, J. ISSAC-REHTON, K.J. ROBERTS, AND M. SINCLAIR, 2002. *Managing Health Risks from Drinking Water - A Report to the Walkerton Inquiry*: J Toxicol Env Health 8:65(21):1635-1823 p. http://irr.uwaterloo.ca/pdf_files/dw_abstracts/krewski.pdf (en anglais)
- LEE, S.H., D.A. LEVY, G.F. CRAUN, M.J. BEACH, AND R.L. CALDERON, 2002. « Surveillance for Waterborne-Disease Outbreaks – United States, 1999-2000 ». Centers for Disease Control. *Morbidity and Mortality Weekly Report*. (en anglais)

- LEVIN, R.B., R.R. EPSTEIN, T.E. FORD, W. HARRINGTON, E. OLSON, AND E.C. REICHARD, 2002. U.S. Drinking Water Challenges in the Twenty-First Century. *Environ Health Persp* 110(1) : 43-52 p. Février 2002. <http://ehp.niehs.nih.gov/members/2002> (en anglais)
- LJIKLEMA, L., J.M. TYSON, AND A. LESOUF, 1993. *Interactions between sewers, treatment plants and receiving waters in urban areas: a summary of the INTERURBA '92 workshop conclusions*. *Water Sci Technol* 27(12):1-29 p. <http://www.aids.cl/webpage> (en anglais)
- LISLE, J.T. AND J.B. ROSE. 1995. *Gene exchange in drinking water and biofilms by natural transformation*. *Water Sci Technol* 31(5-6):41-46p. <http://www.iwaponline.com/wst> (en anglais)
- MACKENZIE, W.R., W.I. SCHELL, K.A. BLAIR, D.G. ADDISS, D.E. PETERSON, N.J. HOXIE, J.J. KAZMIER- CZAK, AND J.R. DAVIS, 1995. *Massive outbreaks of waterborne Cryptosporidium infection in Milwaukee, Wisconsin. Recurrence of illness and risk of secondary transmission*. *Clinical Infectious Diseases* 21 : 57-62 p.
- MORRIS, R.D. AND D. COLE, 2002. *Environmental health surveillance: Indicators for freshwater ecosystems. Special Report from the Quebec City Consensus Conference on Environmental Health Indicators*. Octobre 2000. *C J Public Health = Revue canadienne de santé publi- que* 93 (1) : 539-544 p. Septembre-octobre 2002.
- NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES, 1999. *The Use of Drugs in Food Animals: Benefits and Risks. Board on Agriculture*. National Academies Press. Washington DC. 253 p. <http://nap.edu/openbook> (en anglais)
- NATIONAL AQUATIC INVASIVE SPECIES ACT. Currently pending in both the Senate and House, an Act extending protection to all U. S. waters, including inland ones, and authorizes additional federal work in key areas. www.nemw.org/biopollute.htm#laws (en anglais)
- NATIONAL INVASIVE SPECIES ACT, 1996. (P.L. 104-332). This act reauthorizes and amends the No- nindigenous Aquatic Nuisance Prevention and Control Act of 1990 (P.L. 101-646).
- NATIONAL RESOURCES DEFENSE COUNCIL, 2004. *Swimming in Sewage*. 79 p. <http://www.nrdc.org/water/pollution/sewage/contents.asp> (en anglais)
- NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT (451) 324.3103a, 1994. www.nemw.org/biopollute.htm#laws (en anglais)
- O'CONNOR, D., 2001. *Première partie - Rapport de la Commission d'enquête sur Walkerton : Les événements de mai 2000 et les questions connexes*. Ministère du Procureur général de l'Ontario. <http://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/french/about/pubs/walkerton/part1/>
- O'CONNOR, D., 2002. *Deuxième partie - Rapport de la Commission d'enquête sur Walkerton : Stratégie pour la salubrité de l'eau potable*. Ministère du Procureur général de l'Ontario. <http://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/french/about/pubs/walkerton/part2/>

- ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES, 2003. *Assessing Microbial Safety of Drinking Water: Improving Approaches and Methods*. <http://www.oecd.org> (en anglais)
- ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ, 2003. *Emerging issues in water and infectious diseases*. Genève, Suisse. 22 p. ISBN 92 4 159082 3. http://www.who.int/water_sanitation_health/emerging/emergingissues/en/ (en anglais)
- PAIZ, J.A., M. A. MCGEEHIN, S.M. BERNARD, K.L.EBI, P.R. EPSTEIN, A. GRAMBSCH, D.J. GUBLER, P. REIFER, I. ROMIEU, J.B.ROSE, J.M. SAMET, AND J. TRITANJ, 2000. *The potential health impacts of climate variability and change for the United States: Executive Summary of the report of the Health Sector of the U.S. National Assessment*. Environ Health Persp 108:367-376 p.
- PAYMENT, P., AND M.S. RILEY, 2002. « Resolving the global burden of gastrointestinal illness: A call to action », 25-32 p. American Academy of Microbiology, Washington DC. <http://www.asm.org> (en anglais)
- PAYMENT, P., J. SIEMIATYCKI, L. RICHARDSON, G. RENAUD, E. FRANCO, AND M. PRÉVOST, 1997. *A prospective epidemiological study of gastrointestinal health effects due to the consumption of drinking water*. Int J Environ Heal R 7:5-31 p.
- PAYMENT, P., L. RICHARDSON, J. SIEMIATYCKI, R. DEWAR, M. EDWARDES, AND E. FRANCO, 1991. *A randomized trial to evaluate the risk of gastrointestinal disease due to the consumption of drinking water meeting currently accepted microbiological standards*. Am J Public Health 81:703-708 p.
- PIMENTEL, D., L. LACH, R. ZUNIGA AND D. MORRISON, 2000. *Environmental and Economic Costs Associated with Non indigenous Species*. Bioscience 50(1) 53-64 p. <http://www.american-lands.org/forestweb/invasivesed.htm> (en anglais)
- RICCIARDI, A., 2001. *Facilitative Interactions among Aquatic Invaders. Is an Invasional Meltdown Occurring in the Great Lakes?* Can J Fish Aquatic Sci = Journal canadien des sciences halieutiques et aquatiques 58:2513-2525
- ROLLINS, D.M. AND R.R. COLWELL, 1986. *Viable but non-culturable stage of C. jejuni and its role in survival in the aquatic environment*. Appl Environ Microb 52:521-538 p.
- ROSE, J.B. R.M. ATLAS, C.P. GERBA, M.J.R. GILCHRIST, M.W. LECHEVALLIER, M.D. SOBSEY, M.V. YATES, G.H. CASSELL, AND J.M. TIEDJE, 1999. *Microbial Pollutions in Our Nation's Waters: Environmental and Public Health Issues*. American Society of Microbiology. Washington, DC. 8 p.
- ROSE, J.B., D.E. HUFFMAN, K. RILEY, S.R. FARRAH, J.O. LUKASIK AND C.L. HARMAN, 2001. *A Reduction of Enteric Microorganisms at the Upper Occoquan Sewage authority Water Reclamation Plant*. Water Environ Res 73(6):711-720 p.

- ROSE, J.B., P.R. EPSTEIN, E.K. LIPP, B.H. SHERMAN, S.M. BERNARD AND J.A. PATZ, 2001b. *Climate Variability and Change in the United States: Potential Impacts on Water- and Food borne Diseases Caused by Microbiologic Agents*. Environ Health Persp 109(552): 211-221 p.
- SCHABATH, G., 2004. *Activists Fault rainwater-sewage treatment*. Detroit News, 19 février 2004. <http://www.detnews.com/2004/macomb/0402/19/d05-68605.htm> (en anglais)
- SPEARS, T., 2003. *Ontario's West Coast Permanently Polluted*. Ottawa Citizen, 15 novembre 2003. <http://www.northwesthuron.com/tomspearsstory1.html> (en anglais)
- THOMAS, C., H. GIBSON, D.J. HILL, AND M. MABEY, 1999. *Campylobacter epidemiology: an aquatic perspective*. J Appl Microbiol 85(1):168S-177S.
- TODD, E.C.D. AND P. CHATMAN, 2001. *Food borne and Water borne Disease in Canada, 1974-1996* in NWRI. Polyscience Publications Inc. <http://www.nwri.ca/threats/>
- U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE. NATURAL RESOURCES CONSERVATION SERVICE, 2002. *Profile of farms with Livestock in the United States: A Statistical Summary*. <http://www.nrcs.usda.gov/technical/land/pubs/livestockfarm.html>
- U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY, 2000. *Part II, Environmental Protection Agency 40 CFR Parts 141 and 142. National Primary Drinking Water Regulations: Ground Water Rule: Proposed Rule*. Federal Register 65(91):30193 p.
- U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY, 2001. *Report to Congress: Implementation and Enforcement of the Combined Sewer Overflow Control Policy*, EPA 833-R-01-002. Office of Water. Décembre 2001. P. ES-7.
- U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY, 2002a. *Implementation Guidance for Ambient Water Quality Criteria for Bacteria*, Mai 2002. Ébauche.
- U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY, 2002b. *The Clean Water and Drinking Water Infrastructure Gap Analysis*. Office of Water. September 2002. Washington, DC. 50 p.
- U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY, 2004. *National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) Permit Requirements for Municipal Wastewater Treatment Discharges During Wet Weather Conditions*. Federal Register Notice 68(216). Le vendredi 7 novembre 2003 / Proposed Rules. 63042-52 p.
- U.S. GENERAL ACCOUNTING OFFICE, 2003. *Livestock Agriculture: Increased EPA Oversight Will Improve Environmental Program for Concentrated Animal Feeding Operations*. Report to the Ranking Committee on Agriculture and Forestry, U.S. Senate. GAO-03-285. 21 p.
- UNITED STATES COAST GUARD, 1993. *Aquatic Nuisance Species Information*. <http://www.uscg.mil/hq/gm/mso/mso4/old/bwm.html>
- VALCOUR J.E., P. MICHEL, S.A. MCEWEN, AND J.B. WILSON, 2002. *Associations between indicators of livestock farming intensity and incidence of human Shiga toxin-producing Escherichia coli infection*. Emerg Infect Dis 8(3):252-257 p.

Chapitre Trois

Intégrité chimique : l'exemple du mercure

- CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT, 2000. *Plans de mise en œuvre*, plan de mise en œuvre de chaque gouvernement en ce qui concerne les standards pancanadiens relatifs aux émissions de mercure. Consulté le 2 juin 2004. http://www.ccme.ca/assets/pdf/hg_implans_emisbms_f.pdf
- CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT, 2000. *Standards pancanadiens relatifs aux émissions de mercure*. Approuvé par le Conseil des ministres du CCME, 5-6 juin 2000, Québec. 12 p. http://www.ccme.ca/assets/pdf/mercury_emis_std_f.pdf
- CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT, 2003. *Avis concernant le standard pancanadien relatif aux émissions de mercure provenant des centrales électriques au charbon*, 9 juin 2003. http://www.ccme.ca/assets/pdf/mercury_epg_notice_9june03_f.pdf
- FEDERAL REGISTER, 2004. *Environmental Protection Agency; Proposed Rules*. 69(20), 30 janvier 2004. http://www.access.gpo.gov/su_docs/fedreg/a040130c.html (en anglais)
- FLORIDA DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL PROTECTION, 2003. *Integrating Atmospheric Mercury Deposition with Aquatic Cycling in South Florida*. http://www.dep.state.fl.us/secretary/news/2003/nov/pdf/mercury_report.pdf (en anglais)
- HEALTH PROFESSIONALS TASK FORCE, 2004. *Great Lakes Fish Consumption Advisories: The Public Health Benefits and Risk*. 23 p. Plan Review. 11 p. Consulté le 12 janvier 2004. <http://www.ijc.org/php/publications/html/lostage1.html> (en anglais)
- KEARNEY J.P., AND D.C. COLE, 2003. *Great Lakes and Inland Sport Fish Consumption by Licensed Anglers in Two Ontario Communities*. *J Great Lakes Res* 29(3):460-478 p. <http://iaglr.org/jglr/db/searchprocess.php> (en anglais)
- MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT DE L'ONTARIO, 2003. *Le Guide de consommation du poisson gibier de l'Ontario 2003 - 2004* (Vingt-deuxième édition revue et augmentée). Toronto, Ontario. Imprimeur de la Reine pour l'Ontario. <http://www.ene.gov.on.ca/envision/guide>
- NATIONAL RESEARCH COUNCIL, 2000. *Toxicological Effects of Methylmercury*. National Academy of Sciences, the National Academies Press. Washington, DC. 344 p. www.nap.edu/books/03090714/html/index.html
- RAPPORT DU CONSEIL CONSULTATIF SCIENTIFIQUE DES GRANDS LACS, 2003. *Priorités et progrès accomplis dans le cadre de l'Accord sur la qualité de l'eau dans les Grands Lacs*. Rapport à la Commission mixte internationale. Windsor, Ontario. <http://www.ijc.org/php/publications/html/0103prifrancais/page0109.htm>
- STUDY GROUP OF MINAMATA DISEASE, 1968. *Minamata Disease*. Kumamoto, Japan: Kumamoto University. http://www.minamacity.jp/english/me_3c1f2.htm

- TILDEN J., L.P. HANRAHAN, H. ANDERSON, C. PALIT, J. OLSON, AND W. MACKENZIE, 1997. *Great Lakes Sport Fish Consortium. Health Advisories for Consumers of Great Lakes Sport Fish: Is the Message Being Received?* Environ Health Persp 105(12):1360-1365 p. Consulté le 6 janvier 2004. <http://ehp.niehs.nih.gov/docs/1997/105-12/tilden.html> (en anglais)
- U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES AND U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY, 2004. *FDA and EPA Announce the Revised Consumer Advisory on Methylmercury in Fish.* 19 mars 2004. <http://www.fda.gov/bbs/topics/news/2004/NEW01038.html> (en anglais)
- U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY, 1997. *Binational Toxic Strategy: Environment Canada and the United States Environmental Protection Agency.* Signé le 7 avril 1997. <http://www.epa.gov/glnpo/bns/chemicals.html> (en anglais)

Chapitre Quatre

Intégrité de l'écosystème : les changements de l'écosystème du lac Érié

- BRANDT, S.B., 2003. *Editorial: A bold step forward: ecosystem forecasting, integrated observing systems, and International field years for the Great Lakes.* J Great Lakes Res 29:373-374 p. <http://glerl.noaa.gov/> (en anglais)
- BURNS, N. M., 1985. *Erie, the Lake that Survived.* Rowman and Allanheld, Totowa, N.J., 320 p. ISBN: 0847673987.
- COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE, 2000. *Dixième rapport biennal sur la qualité de l'eau dans les Grands Lacs.* CMI, Ottawa, Ontario, Washington, D.C., et Windsor, Ontario. <http://www.ijc.org>
- CULVER, D.A., D.B. BAKER, R.P. RICHARDS, A.M. BEETON, T.H. JOHNGEN, G.A. LESHKEVICH, H.A. VANDERPLOEG, J.W. BUDD, W. CARMICHAEL, P.T. HEATH, C.E. ERICKSON, H.J. MACISAAC, AND L. WU., 1999. *Toxicity; ecological impact, monitoring, causes and public awareness of Microcystis blooms in Lake Erie, Final Report to the Lake Erie Comm.,* Toledo, Ohio.
- DERMOTT, R., 2001. *Sudden disappearance of the amphipod Diporeia from eastern Lake Ontario, 1993-1995.* J Great Lakes Res 27:423-433 p. <http://www.iaglr.org/> (en anglais)
- DOMSKE, H.M. AND E.C. OBERT (EDS.), 2001. *Avian Botulism in Lake Erie: Workshop Proceedings,* New York and Pennsylvania Sea Grant, 62 p. January 24-25, 2001, Erie, Pennsylvania.
- KRIEGER, K.A., D.W. SCHLOESSER, B.A. MANNY, C.E. TRISLER, S.E. HEADY, J.J.H. CIBOROWSKI, AND K.M. MUTH, 1996. *Recovery of burrowing mayflies (Ephemeroptera: Ephemeridae: Hexagenia) in western Lake Erie.* J Great Lakes Res 22:254-263 p. <http://www.iaglr.org> (en anglais)
- LAKE ERIE LAMP MANAGEMENT COMMITTEE, 2000. *Lake Erie Lakewide Management Plan,* U.S. EPA and Environment Canada, Chicago, Illinois et Toronto, Ontario. <http://www.epa.gov/glnop/lakeerie/lamp2000/> (en anglais)

- MAKAREWICZ, J.C. AND P. BERTRAM, 1993. *Evidence for the restoration of the Lake Erie ecosystem*. *Bioscience* 41:216-223 p. <http://www.iagrl.org> (en anglais)
- MOORE, D.L., 1999. *A century's perspective of changes in the aquatic macrophyte flora of western Lake Erie: What's next?* Proc. of Lake Erie at the Millennium – Changes, Trends, and Trajectories, University of Windsor, Windsor, Ontario.
- NEW YORK, OHIO, AND PENNSYLVANIA SEA GRANT, 2002. *Botulism in Lake Erie: Workshop proceedings*, 28 février 2002, Buffalo, NY, 56 p.
- ROCKWELL, D.C. AND G.J. WARREN, 2003. *Lake Erie Report for the Great Lakes National Program Office's Indicators Monitoring Program, 1983-2002*. Abstract, 46th Conference, Great Lakes Research, International Association Great Lakes Research, Chicago, Illinois.
- RYAN, P.A., R. KNIGHT, R. MACGREGOR, G. TOWNS, R. HOOPES, AND W. CULLIGAN, 2003. *Fish-community goals and objectives for Lake Erie*. Great Lakes Fishery Commission, Special Publication 03-02, 56 p.
- TULEN, L.A. AND J.V. DEPINTO [EDS], 2000. *Great Lakes Modeling Summit: focus on Lake Erie*. *Council of Great Lakes Research Managers*, Commission mixte internationale, Windsor, Ontario, 87 p. <http://www.ijc.org> (en anglais)
- TULEN, L. AND J.J.H. CIBOROWSKI [EDS], 2002. *Frameworks for Modeling Ecological Change in the Detroit River – Lake Erie Corridor*. Conseil des gestionnaires de la recherche des Grands lacs, Commission mixte internationale, Windsor, Ontario, 19 p. <http://www.ijc.org> (en anglais)